

JOE PRUETT - SZYMON KUDRANSKI

# B.E.K.

BLACK EYED KIDS



  
SWORDLEUX  
COMICS

FRAN  
CAMIL  
14.F.15





JOE PRUETT

SZYMON KUDRANSKI

**B.E.K.**  
**BLACK EYED KIDS**

VOLUME

**1**

“LA TEMPÊTE QUI APPROCHE”

# BLACK



# EYED KIDS

## VOLUME 1

### LA TEMPÊTE QUI APPROCHE

**JOE PRUETT** créateur & scénario

**SZYMON KUDRANSKI** artiste

**GUY MAJOR** coloriste

**MARSHALL DILLON** lettrage original

**FRANCESCO FRANCAVILLA** couverture

**JOHN J. HILL** designer du logo Black eyed kids

**MIKE MARTS** éditeur de la version originale

**ÉRIC JOLY** éditeur

**ALEXANDRE SAUZEDDE** directeur artistique

**CÉDRIC CALAS** traducteur

**DIDIER AXL** lettrage



Logo & Design Snorgleux Comics par A.Sauzedde




Contact : [editions@snorgleux.com](mailto:editions@snorgleux.com)

Un immense merci à Corinne Calas pour la relecture.

BLACK EYED KIDS 1: "THE COMING STORM" originalement publié par AfterShock Comics, LLC, 15300 Ventura Boulevard Suite 507, Sherman Oaks, CA 91403. Copyright © 2017 by Joe Pruett. Black Eyed Kids™ (y compris tous les personnages présentés ici), son logo et toute image de personnage sont des marques déposées de Joe Pruett, sauf indication contraire. AfterShock Comics et son logo sont des marques déposées d'AfterShock Comics, LLC. © & ™ 2018 AFTERSHOOCK COMICS. Tout droits réservé. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit. Les personnages et les situations de ce récit étant purement fictifs, toute ressemblance avec des personnes ou des situations existantes ou ayant existé ne saurait être que fortuite. Cette album comprend les chapitres #1-5 de Black Eyed Kids.

Dépot légal Janvier 2018. ISBN : 978-2-36014-063-3. Achevé d'imprimer et relié en UE en février 2018 par Printcorp.

Snorgleux est une marque déposée. © 2018 L.A.999 pour la version Française. Première édition.

**SNORGLEUX.COM** Suivez-nous sur les réseaux sociaux   

1

“LA TEMPÊTE QUI APPROCHE”





GRRRR  
WOUF



WOUF  
WAF

GRRRRR  
WOUF  
WOUF



WOUF  
GRRRRR  
WOUF  
WOUF  
WOUF



KAI'II





MAMAN !



VA AU  
LIT !



DÉGAGE DE  
MA CHAMBRE !

MAMAN !  
IL RECOM-  
MENCE !



CHÉRI, MICHAEL  
REFAIT UNE CRISE DE  
SOMNAMBULISME.  
TU POURRAIS--?

ME REGARDE  
PAS COMME ÇA.  
C'EST TOI QU'ELLE  
APPELLE.



VITE !  
IL ME FAIT  
FLIPPER !

J'ARRIVE...  
J'ARRIVE.



RÉVEILLE  
LE ET FAIS LE  
SORTIR D'ICI.  
IL EST *FLIP-  
PANT!*

SOIS  
*GENTILLE.*  
TU SAIS QU'IL  
NE FAIT PAS  
EXPRÈS.



MICHAEL, QU'EST CE  
QUE TU *FAIS* CHÉRI ?  
IL FAUT QUE TU TE  
RÉVEILLES ET QUE  
TU AILLES DANS  
TA CHAMBRE  
MAINTENANT.

ILS  
ARRIVENT.



IL ARRÊTE  
PAS DE DIRE  
ÇA EN BOUCLE.  
ÇA ME FOIT *LA  
TROUILLE!*

CALME TOI RILEY.  
TU N'ARRANGES  
PAS LES CHOSES.



ÇA VA MICHAEL...  
ÇA VA. *QUI* ARRIVE ?  
DE QUI TU PARLES ?



*C'EST  
EUX.* ILS  
ARRIVENT.













COMMENT S'EST PASSÉE LA JOURNÉE JIM? ON DIRAIT QUE LES CLIENTS ONT DÉFILÉ JUSQU'À LA FERMETURE DU MAGASIN.

J'AI PAS À ME PLAINDRE. C'EST UN PEU MIEUX QUE D'HABITUDE.

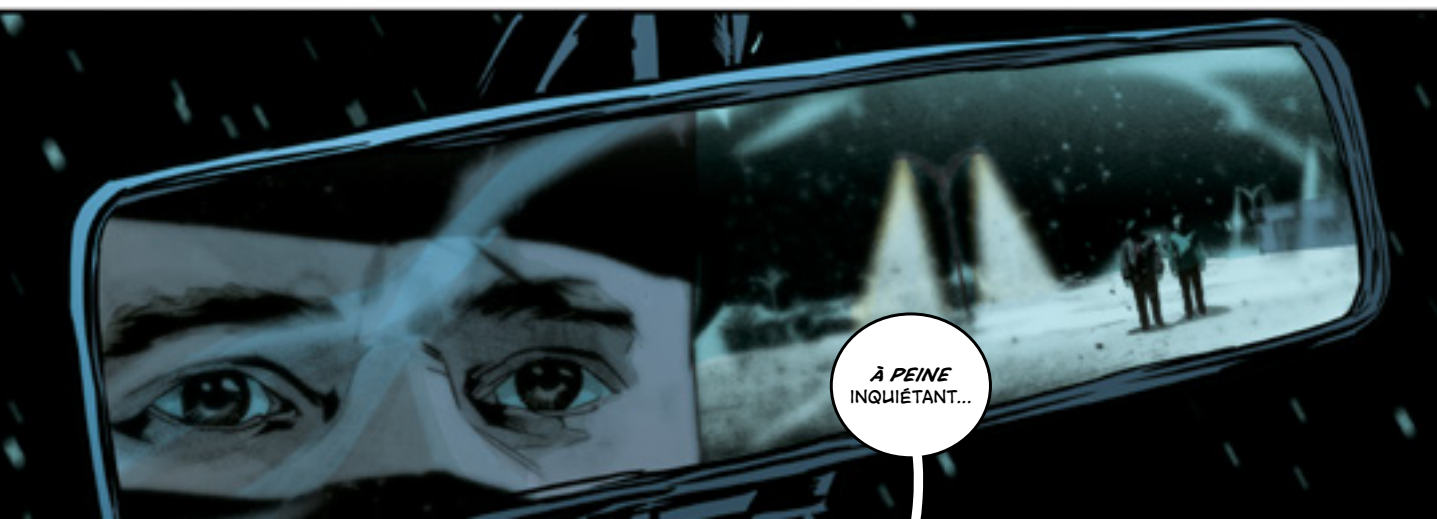
J'AI VRAIMENT HORREUR DE CETTE SITUATION ÉCONOMIQUE MAIS JE MENTIRAI SI JE DISAIS QUE ÇA NUIT À MES AFFAIRES.

RAVI QUE ÇA FASSE AU MOINS UN HEUREUX.

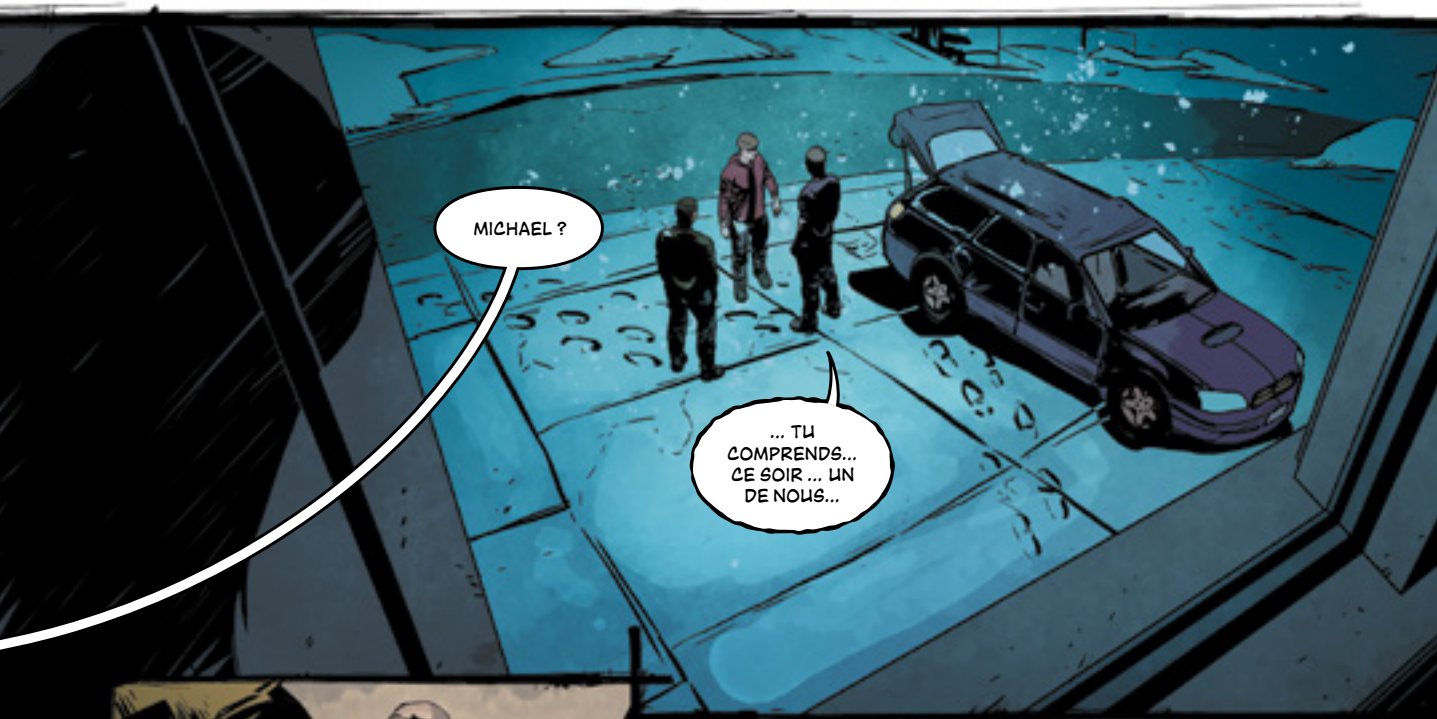
J'AI PAS DIT QUE J'ÉTAIS HEUREUX. JUSTE QUE C'ÉTAIT BON POUR LES AFFAIRES.

HA ! JE SUIS PAS DANS LE BON SECTEUR ALORS.









MICHAEL ?

... TU  
COMPRENDS...  
CE SOIR ... UN  
DE NOUS...



MICHAEL !



OUI  
MAMAN ?

QU'EST CE  
QUE TU FAIS ?  
C'ÉTAIT QUI CES  
ENFANTS ?

QUELS  
ENFANTS ?  
DE QUOI TU  
PARLES ?



JE T'AIDE JUSTE  
À RENTRER  
LES COURSES  
COMME T'AS  
DEMANDÉ.

MERDE !  
T'ES JAMAIS  
CONTENTE,  
QUOI QUE JE  
FASSE !





HEY PAUL !  
T'AS UNE  
SECONDE ?

J'AI LES ENFANTS  
POUR LE WEEKEND  
ET ON VA PARTIR  
QUELQUES JOURS.

ÇA TE  
DÉRANGERAIT DE  
NOUS PRENDRE  
LE COURRIER  
PENDANT QU'ON  
EST PAS LÀ ?



PAS DE  
SOUCCI. VOUS  
PARTEZ OÙ  
COMME ÇA ?

ON VA JUSTE  
CAMPER DANS  
LES MONTAGNES.  
C'EST SIMPLE ET  
PAS CHER.



BON VOYAGE MEC.  
T'INQUIÈTE POUR  
LE COURRIER.  
PASSE LE  
RÉCUPÉRER QUAND  
TU REVIENS.

J'APPRÉCIE,  
MERCII !







FAITES ÇA VITE .  
IL FAUDRA ATTENDRE  
LA VOITURE  
DEHORS.

NE LE PRENEZ  
PAS MAL MAIS VOUS  
POUVEZ PAS ATTENDRE  
ICI.



OH MON  
DIEU.



ON A BESOIN  
DE TOI.





MICHAEL !  
DÉGAGE DE MA  
CHAMBRE !

MAMAN ! IL  
FAIT ENCORE  
UNE CRISE !  
FAIS LE  
SORTIR !

MICHAEL !  
ARRÊTE !  
TU FAIS  
QUOI LA ?!



J'IMAGINE QUE  
TU NE VEUX  
TOUJOURS  
PAS Y ALLER ?

C'EST TES  
GOSSES.



SHUUNK  
SHUUNK



NON...

**SHUUNK**

**SHUUNK**

MICHAEL...





QU'EST CE  
QUE TU AS  
FAIT... ?



UN DE  
PLUS  
DOIT  
MOURIR.



SHUUNK

SHUUNK





EST-CE  
QUE C'EST  
FAIT ?







ALORS QUE SE PASSE-T-IL AVEC CE GOSSE ? QU'EST CE QU'ON T'A DIT ?

MOI J'AI RIEN ENTENDU DE BIEN SENSÉ.



APPAREMMENT, IL EST ENTRÉ DANS UNE SUPÉRETTE ET A FLINGUÉ LE CAISSIER AINSI QU'UN CLIENT.

JUSTE COMME ÇA, À BOUT PORTANT SANS UN SEUL MOT.



ET PUIS IL EST SORTI, IL S'EST GRILLÉ UNE CIGARETTE... LA SEULE CHOSE QU'IL A VOLÉE DANS LE MAGASIN... ET IL A SIMPLEMENT ATTENDU QUE LA POLICE ARRIVE.

IL A PAS ESSAYÉ DE FLUIR... IL A PAS RÉSISTÉ OU QUOI... IL S'EST JUSTE ASSIS DEHORS SUR LE TROTTOIR ET S'EST LAISSÉ ARRÊTER.



MAINTENANT LA VILLE L'A FAIT TRANSFÉRER ICI JUSQU'À CE QU'IL COMPARAISSE DEVANT UN TRIBUNAL. IL A DIT À SON AVOCAT COMMIS D'OFFICE DE LAISSER FAIRE.

C'EST PRESQUE COMME S'IL VOULAIT ÊTRE ICI.

